

„Das Heimatblatt“



Amtsblatt

der Gemeinde Kyffhäuserland

mit den Ortsteilen Badra, Bendeleben, Göllingen, Günserode,
Hachelbich, Rottleben, Seega und Steinhaleben

Jahrgang 10

Freitag, den 23. September 2022

Nummer 9

Neue Lichterwelten in der Barbarossahöhle 15. bis 31. Oktober 2022



HALLOWEEN SPECIAL



Tickets & Einlass

von 14.30 bis 17.00 Uhr

Besichtigung

bis 18.00 Uhr möglich

www.hoehle.de

Obstsortentag

in der
Orangerie Bendeleben

03. Oktober
ab 10.00 Uhr

mit Obstsortenschau,
Kyffhäusersämlings-
ausstellung,
Sortenbestimmung und vielem mehr

Auch für das leibliche Wohl wird
wieder bestens gesorgt sein!

* präsentiert von den Kyffhäuser-Obstfreunden *



8. UND 9. OKTOBER 2022

Samstag 8.10.

9.00 Uhr Umzug - Treffpunkt Paul Kirchberg
ab 12.00 Uhr brennt der Grill und die Gulaschkanone ist angeheizt.
ab 15.00 Uhr Kaffee und Kuchen
ab 20.00 Uhr gemütliches Beisammensein mit
Alleinunterhalter "Alex Nonn", kleine Showeinlagen und
Kirmesbeerdigung auf dem Festplatz

Sonntag 9.10.

ab 10.00 Uhr Frühschoppen am Bierwagen
ab 15.00 Uhr Kaffee und Kuchen auf dem Festplatz



22. Hachelbicher Mopsrennen am 03. Oktober 2022



10:00 Uhr Treffen der Teilnehmer am Sportplatz
11:00 Uhr Wettkämpfe auf dem Sportplatz
NEU: mit Simson-Parkour, Fahrrad für Kinder
15:00 Uhr Siegerehrung



02. Oktober 2022
ab 18:00 Uhr Vorglühen

Es lädt ein der Hachelbicher Sportverein.
Für Speisen und Getränke ist gesorgt!

Bendeleber KIRMES 2022

15./16.10.

Samstag

ab 20.00 Uhr **KIRMES-TANZ**

auf dem Saal

Sonntag

KIRMES-UMZUG mit Blasmusik

An beiden Tagen ab 14 Uhr auf dem Kirmesplatz

Getränke / Kaffee & Kuchen / Grillwurst / Live-Musik

Veranstaltungen in Kyffhäuserland

Änderungen vorbehalten!

Liebe Vereine und Veranstalter,

wir freuen uns an dieser Stelle sowie auf unserer Homepage
www.kyffhaeuser-land.de Ihre Veranstaltungen zu veröffentlichen.
 Gern können Sie uns Ihre Termine sowie Plakate zusenden.

Samstag, 24. September 2022

15.00 Uhr | Tag der offenen Tür der
FFW in Hachelbich

Samstag, 24. September 2022

825 Jahre Badra
Umzüge der Vereine
Kirmestanz

Sonntag, 25. September 2022

825 Jahre Badra
Kirmesumzug
Frühshoppen und Kindertanz

Sonntag, 02. Oktober 2022

18.00 Uhr | Vorglühen zum Mopsrennen in
Hachelbich

Montag, 03. Oktober 2022

10.00 Uhr | Mopsrennen in Hachelbich
10.00 Uhr | Obstsortentag in Bendeleben

Freitag, 07. Oktober 2022

18.00 Uhr | Vortrag: Auf den Spuren der
Glockengeschichte in der
St. Pankratius-Kirche

Samstag, 08. Oktober 2022

09.00 Uhr | Kirmes in Rottleben

Sonntag, 09. Oktober 2022

10.00 Uhr | Frühshoppen in Rottleben

15. – 31. Oktober 2022

14.30 Uhr – 17.00 Uhr | Neue Lichterwelten in der
Barbarossahöhle
„Halloween Special“

Samstag, 15. Oktober 2022

20.00 Uhr | Kirmes Bendeleben

Sonntag, 16. Oktober 2022

| Kirmesumzug in Bendeleben

Bei Fragen können Sie sich gern an Frau Leipold wenden:
amtsblatt@kyffhaeuserland.de / 034671/ 660-14

Ausgabe 10/2022 erscheint am 21.10.2022. Beiträge sind bis zum 10.10.2022 einzureichen.
 Ausgabe 11/2022 erscheint am 18.11.2022. Beiträge sind bis zum 07.11.2022 einzureichen.

Dienst-, Sprech- und Öffnungszeiten sowie wichtige Rufnummern

Anschrift

Gemeinde Kyffhäuserland
OT Bendeleben
Neuendorfstraße 3
99707 Kyffhäuserland

Sprech- und Öffnungszeiten der Verwaltung

Montag: 09.00 Uhr - 12.00 Uhr
Dienstag: 09.00 Uhr - 12.00 Uhr
14.00 Uhr - 18.00 Uhr
Mittwoch: geschlossen
Donnerstag: 09.00 Uhr - 12.00 Uhr
14.00 Uhr - 16.00 Uhr
Freitag: 09.00 Uhr - 11.00 Uhr

Sprechzeiten Bau- und Ordnungsamt

Dienstag: 09.00 Uhr - 12.00 Uhr
14.00 Uhr - 18.00 Uhr

Sprechzeiten Bürgermeister

Dienstag 15.30 Uhr - 17.00 Uhr
oder nach Vereinbarung

Für Terminabsprachen außerhalb der Sprechzeiten, ist eine vorherige telefonische Rücksprache erforderlich.

Telefonnummern

Einwahl / Zentrale 034671/660-0
Fax 034671/660-30
Email info@kyffhaeuserland.de
Internet www.kyffhaeuserland.de

Vorwahl 034671

Hauptamt

Bürgermeister 660-10
Sekretariat 660-11
Kita-Koordinatorin 660-12
Personal, Kindereinrichtungen 660-14 oder 660-15
Einwohnermeldeamt 660-25
Friedhofsverwaltung 660-27

Finanzverwaltung

Liegenschaften, Mieten, Pachten 660-26
Steuer, Abgaben 660-18
Kämmerei 660-24 oder 660-28
Kasse 660-29

Bauverwaltung 660-21

Ordnungsverwaltung 660-27

Dorfkümmerer

Herr Becht 034671/660-31 (24h erreichbar)
..... dorfkueummerer@kyffhaeuserland.de

Projekt AGATHE Kyffhäuserkreis

AGATHE-Telefon: 03632 741 678
E-Mail: agathe@kyffhaeuser.de

Außenstandort Burgstraße 4, OT Bendeleben Schiedsstelle

Herr Bertuch Tel: 03632/758387
..... bertuch-privat@t-online.de
Sprechzeit: am 2. + 4. Dienstag im Monat 16:30 - 18:00 Uhr

Kyffhäuserland-Bibliothek

Frau Ellmrich, Frau Heinrich ... sheinrich@kyffhaeuserland.de
Öffnungszeit: Dienstag 15:00 - 17:00 Uhr

Polizeiinspektion Kyffhäuser

**Kontaktbereichsbeamtin PHM'in Timaeus . 034671/55588
oder PI Sondershausen 03632/6610**
Sprechzeiten in der Gemeinde, Burgstr. 4

Dienstag 14.00 Uhr bis 18.00 Uhr
Donnerstag 09.00 Uhr bis 12.00 Uhr
oder nach Absprache

Sprechzeiten der Ortsteilbürgermeister

Badra	Freitag.....	19:00 bis 20:00 Uhr
Bendeleben	Dienstag	18:00 bis 19:00 Uhr
Göllingen	Donnerstag.....	17:00 bis 18:00 Uhr
Günserode	Mittwoch	17:00 bis 18:00 Uhr
Hachelbich	Montag.....	17:00 bis 18:00 Uhr
Rottleben	Dienstag	17:00 bis 18:00 Uhr
Seega	Dienstag	17:00 bis 18:00 Uhr
Steinthaleben	Freitag.....	17:00 bis 18:00 Uhr

Kindertagesstätten Kyffhäuserland

Kita „Regenbogen“, OT Badra 03632/59 930
Kita „Wipperfrösche“, OT Bendeleben..... 034671/660 16
Kita „Zappelfrösche“, OT Göllingen 034671/79 649
Kita „Abenteuerland“, OT Hachelbich..... 03632/54 29 46
Kita „Kinderhaus“, OT Rottleben..... 034671/79 292
Kita „Haus der kleinen Füße“, OT Steinthaleben... 034671/62 627

Notdienste

Polizei 110
Feuerwehr/Notarzt..... 112
Rettungsleitstelle 0 36 31/8 93 80

Ärztlicher Notdienst 116 117
Tierärzte (über Rettungsleitstelle) 0 36 31/8 93 80
Giftnotruf..... 0361/73 07 30

Erdgas 0800/68 61 177
Strom 0361/73 90 73 90

Sperriottruf EC-Karte 116 116



Impressum

Amtsblatt der Gemeinde Kyffhäuserland

Herausgeber: Gemeinde Kyffhäuserland **Verlag und Druck:** LINUS WITTICH Medien KG, In den Folgen 43, 98693 Ilmenau, info@wittich-langewiesen.de, www.wittich.de, Tel. 0 36 77 / 20 50 - 0, Fax 0 36 77 / 20 50 - 21 **Verantwortlich für den amtlichen und nichtamtlichen Teil:** Herr Hoffmann, erreichbar unter der Anschrift der Gemeinde Kyffhäuserland, Neuendorfstraße 3 in 99707 Bendeleben (Tel.: 034671/66011; Fax: 034671/66030; Mail: amtsblatt@kyffhaeuserland.de) **Verantwortlich für den Anzeigenverkauf:** Adina Thielicke, erreichbar unter Tel.: 0175 / 1168550, E-Mail: a.thielicke@wittich-langewiesen.de und Petra Helbing, erreichbar unter Tel.: 0174 / 9257020, E-Mail: p.helbing@wittich-langewiesen.de **Verantwortlich für den Anzeigenteil:** Yasmin Hohmann – Erreichbar unter der Anschrift des Verlages. Für die Richtigkeit der Anzeigen übernimmt der Verlag keine Gewähr. Vom Verlag gestellte Anzeigenmotive

dürfen nicht anderweitig verwendet werden. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen und zusätzlichen Geschäftsbedingungen und die z.Zt. gültige Anzeigenpreisliste. Vom Kunden vorgegebene HKS-Farben bzw. Sonderfarben werden von uns aus 4-c Farben gemischt. Dabei können Farbabweichungen auftreten, genauso wie bei unterschiedlicher Papierbeschaffenheit. Deshalb können wir für eine genaue Farbwiedergabe keine Garantie übernehmen. Diesbezügliche Beanstandungen verpflichten uns zu keiner Ersatzleistung. **Verlagsleiter:** Mirko Reise **Erscheinungsweise:** monatlich, kostenlos an alle Haushaltungen im Verbreitungsgebiet: Im Bedarfsfall können Sie Einzelstücke zum Preis von 2,75 € (inkl. Porto und gesetzlicher MWSt.) beim Verlag bestellen. **Hinweis:** Für den Inhalt in diesem Blatt eventuell abgedruckter Wahlwerbung und/oder Anzeigen mit politischem Inhalt ist ausschließlich die jeweilige Partei/politische Gruppierung verantwortlich.

Amtliche Bekanntmachungen der Gemeinde

Amtliche Bekanntmachung

Planverfahren zur Aufstellung der Ergänzungssatzung Nr. 01/2020 „Landstraße Flur 6 - 548/4 und 6 - 548/5“ im Ortsteil Badra der Gemeinde Kyffhäuserland gemäß § 34 (4) Nr. 3 BauGB

hier: Bekanntmachung der erneuten öffentlichen Auslegung gemäß § 4a (3) BauGB

Der Gemeinderat der Gemeinde Kyffhäuserland hat in seiner Sitzung am 12.03.2020 die Aufstellung der Ergänzungssatzung Nr. 01/2020 „Landstraße Flur 6 - 548/4 und 6 - 548/5“ im Ortsteil Badra der Gemeinde Kyffhäuserland beschlossen und das gesetzlich erforderliche Planverfahren gemäß § 34 (5) und (6) BauGB damit eingeleitet. Der räumliche Geltungsbereich ist aus der mitveröffentlichten Planskizze ersichtlich.

Das Planverfahren zur Aufstellung der Ergänzungssatzung Nr. 01/2020 „Landstraße Flur 6 - 548/4 und 6 - 548/5“ im Ortsteil Badra der Gemeinde Kyffhäuserland soll gemäß § 34 (5) und (6) i.V.m. § 13 (2) Satz 1 Nr. 2 und 3 sowie Satz 2 BauGB durchgeführt werden; somit ohne Umweltprüfung gemäß § 2 (4) BauGB, ohne Umweltbericht nach § 2a BauGB sowie der zusammenfassenden Erklärung nach § 10a (1) BauGB. Von der frühzeitigen Unterrichtung und Erörterung der Öffentlichkeit nach § 3 (1) BauGB sowie der Behördenbeteiligung gemäß § 4 (1) BauGB wird abgesehen.

Die öffentliche Auslegung des Entwurfes der o.g. Ergänzungssatzung gem. § 3 (2) BauGB wurde vom 28.03.2022 bis einschließlich 06.05.2022 durchgeführt. Im Ergebnis der Auswertung der Stellungnahmen aus der Beteiligung der Öffentlichkeit gem. § 3 (2) und der Behörden und Träger öffentlicher Belange gem. § 4 (2) BauGB erfolgte eine Überarbeitung der Unterlagen des Satzungsentwurfes.

Der überarbeitete Entwurf der Ergänzungssatzung Nr. 01/2020 „Landstraße Flur 6 - 548/4 und 6 - 548/5“ im Ortsteil Badra, bestehend aus der Planzeichnung und den textlichen Festsetzungen sowie der Begründung mit Grünordnungsplan und Artenschutzfachbeitrag sowie die bereits vorliegenden umweltrelevanten Stellungnahmen des Planverfahrens werden Ihnen

vom 04.10.2022 bis 28.10.2022

im Internet unter der Adresse www.kyffhaeuser-land.de erneut zur öffentlichen Einsichtnahme bereitgestellt.

Entsprechend § 3 (2) PlanSiG werden die o.g. Planungsunterlagen im gleichen Zeitraum als zusätzliches Informationsangebot im Sekretariat der Gemeinde Kyffhäuserland, Neuendorfstraße 3, 99707 Kyffhäuserland, während der folgenden Öffnungszeiten, öffentlich ausgelegt:

Montag	9:00 Uhr bis 12:00 Uhr
Dienstag	9:00 Uhr bis 12:00 Uhr und 14:00 Uhr bis 18:00 Uhr
Mittwoch	geschlossen
Donnerstag	9:00 Uhr bis 12:00 Uhr und 14:00 Uhr bis 16:00 Uhr
Freitag	9:00 Uhr bis 11:00 Uhr

Stellungnahmen können von jedermann während der Auslegungsfrist schriftlich oder während der Öffnungszeiten bzw. nach gesonderter Terminabsprache mündlich oder zur Niederschrift vorgebracht werden. Fachliche und inhaltliche Erläuterungen und Auskünfte zur o.g. Planung sind innerhalb der Öffnungszeiten oder auch nach gesonderter Terminabsprache möglich.

Es wird ausdrücklich darauf hingewiesen, dass nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen bei der Beschlussfassung der Gemeinde Kyffhäuserland unberücksichtigt bleiben können.

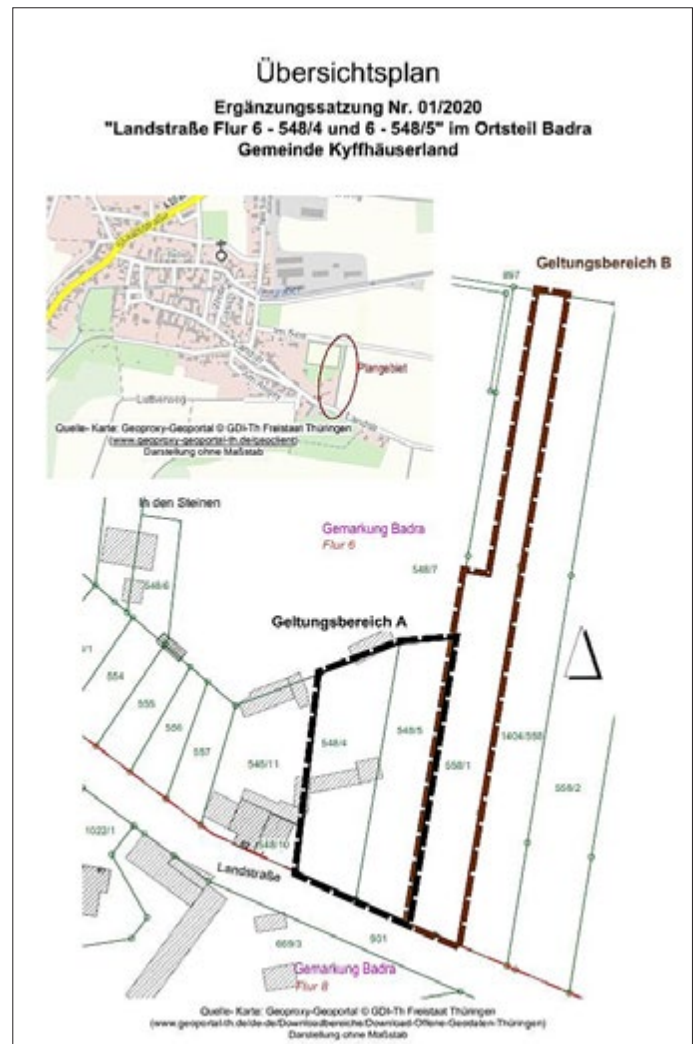
Folgende umweltbezogene Informationen und Stellungnahmen der Planverfahren sind verfügbar und liegen ebenfalls öffentlich aus:

Der Grünordnungsplan und Artenschutzfachbeitrag zur Ergänzungssatzung sowie die wesentlichen, bereits vorliegenden umweltbezogenen Stellungnahmen von Behörden und sonstigen Trägern öffentlicher Belange zu den Themen Bodenschutz/Altlasten, Geologie, Arten- und Naturschutz, Immissionsschutz, Wasserwirtschaft, verkehrliche Erschließung, Ver- und Entsorgung, Beeinträchtigung / Inanspruchnahme von Flächen der Landwirtschaft.

Anlage: **Übersichts- und Lageplan**

Kyffhäuserland, 23.09.2022

gez. Hoffmann
Bürgermeister



Gemeinde Kyffhäuserland

Straßenfest in Hachelbich

Am Samstag den 27.8.2022 war es endlich soweit, das neue Festzelt in der Feldstraße wurde von ca 50 Anwohnern eingeweiht.

Die fleißigen Männer errichteten das Zelt schon im Vorfeld, so dass die Feier bereits am Nachmittag mit einer großen Auswahl von zahlreichen selbstgebackenen Kuchen starten konnte.

Bäcker Patrick Riedel aus Bendeleben sorgte mit 3 Fleischpfannen für ein zünftiges Abendessen.

Interessante Geschichten aus der privaten Dorf Chronik wurden von Wolfgang Falley vorgestellt, was viele Erinnerungen an alte Zeiten weckte.

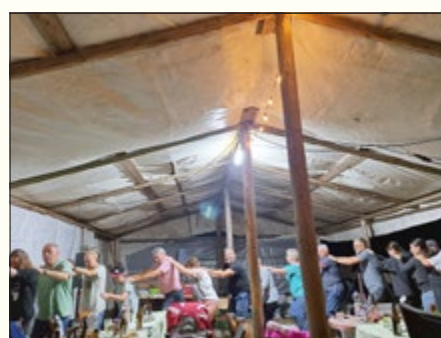
So konnten unter anderen alle Hachelbicher Erstklässler lückenlos seit 1931 nachgelesen werden. Es gab im Jahr 1942 zum Beispiel 22 Schulanfänger. Die Zahlen wurden in den Folgejahren leider immer weniger.

Auch Bilder von Straßenfesten aus 30 Jahren sorgten für viel Aufheiterung.

Für die musikalische Unterhaltung sorgte Helmut Siewert mit Musik von selbst aufgenommenen CD's und Musik nach Wunsch, zu der auch ausgelassen getanzt wurde.

In einer sehr angespannten Zeit mit vielen Sorgen hat so ein Abend in fröhlicher Runde wieder einmal richtig gutgetan.

Einen großen Dank an Familie Birnfeld und Bork, die mit viel Mühe das Treffen wieder vorbereitet und super organisiert haben.



Liebe VdK Mitglieder und Einwohner des schönen Kyffhäuserland

September. Ein bisschen Urlaub um sich dem k o m m e n d e n Stress besser



stellen zu können. Ja. Es gibt so einige Kinder die sich mit einer neuen Situation befassen müssen. **Der erste Schultag.** Unsere jüngsten Schulkinder. Abenteuer Schule. Die Zuckertüte ist leer gefuttert, und die ersten Tage sind geschafft.

Aber es gibt viele Kinder die ohne Zuckertüte in die Schule gehen. Nicht das erste Mal aber nach den schönen Ferien ist es doch ein Neuanfang. In der nächsten Klasse. Neue Aufgaben und auch neue Mitschüler. Das Problem ist: auch die Lehrer hatten ein wenig Urlaub und fangen mit neuem Mut und Tatendrang an, die neuen Aufgaben zu meistern.

So kurz nach dem Urlaub denkt man gerne an die schönen Tage zurück. Ach ja. Und nun? Alltag.

Wetter? Nun ja, es gab keinen Schnee, ansonsten war alles dabei. Nur der Regen fehlt auf den Feldern, und im Garten. Ich wurde gebeten einmal die kommenden Termine für unsere VdK Treffen genauer aufzuzeigen. Wie bereits mehrfach erwähnt ist der Termin immer der erste Donnerstag im Monat. Das heißt immer 13,30 Uhr in der ehemaligen LPG Bendeleben:

September 01.09.2022
 Oktober 06.10.2022
 November 03.11.2022

Es ist sehr mutig so weit in die Zukunft zu schauen, aber die Hoffnung stirbt zuletzt. Wenn Sie es Interessiert, sind Sie uns immer willkommen. Kaffee und Kuchen und sehr viel Geschnatter. Die Feste sind geschafft. In manchen Familien gab es eine Jugendweihe oder eine Schuleinführung. Oder auch beides. Jetzt müssen wir uns mit Weihnachten befassen.

Jetzt etwas anderes.

Die Geburtstage im September:

Deinzer	Christa	Bendeleben
Panse	Birgit	Steinhaleben
Reich	Michaela	Steinhaleben
Schönberg	Uwe	Rottleben

Euch wünscht der VdK Bendeleben alles Gute und viel Gesundheit.

Und auch dieses Mal ein Spruch im **September:**

„Liebe Mathelehrer, schon mal dran gedacht, dass x vielleicht anonym bleiben will..“

Und, wie immer an dieser Stelle, andere interessante Gedenktage.

September:

- 1. Sept. Antikriegstag
- 3. Sept. Wolkenkratzerntag
- 3. Sept. Tag des Kaffees
- 4. Sept. Tag der jüdischen Kultur
- 5. Sept. Kopfschmerztag

- 5. Sept. Wohltätigkeitstag
- 10. Sept. Tag der Ersten Hilfe
- 10. Sept. Tag der deutschen Sprache
- 11. Sept. Tag der Erinnerung
- 11. Sept. Tag der Heimat
- 11. Sept. Denkmaltag
- 14. Sept. Tag der Tropenwälder
- 15. Sept. Prostata-Tag
- 15. Sept. Tag der Demokratie
- 16. Sept. Tag der Ozonschicht
- 17. Sept. Tag des Friedhofs
- 17. Sept. Küstensäuberungs-Tag
- 20. Sept. Weltkindertag
- 21. Sept. Alzheimer-Tag
- 21. Sept. Internationaler Friedenstag
- 22. Sept. Welttag des Meeres
- 24. Sept. Saunatag
- 24. Sept. Tag der Raumfahrt
- 25. Sept. Tag der Zahngesundheit
- 25. Sept. Weltherztag
- 26. Sept. Tag gegen Kernwaffen
- 27. Sept. Welttourismustag
- 29. Sept. Weltherztag
- 29. Sept. Weltschiffahrtstag
- 30. Sept. Tag des Deutschen Butterbrotes

Das sind dieses Mal echt viele, aber mal ehrlich, welchen Tag hätte ich weg lassen sollen?

Bitte bedenkt, liebe **VdK** Mitglieder und Einwohner des schönen Kyffhäuserland, geimpft heißt nicht unbesiegtbar.

Dirk Schumann
VdK Bendeleben

Kita Steinhaleben Sommerfest 2022

„Ade, du schöne Kindergartenzeit“ – Sommer- & Zuckertütenfest im „Haus der kleinen Füße“

Am 29.07.2022 war der große Tag unserer 9 Vorschüler. Zum diesjährigen Sommer- und Zuckertütenfest war ganz schön was los. Anders als die anderen Jahre, wurde dieses Jahr auf dem Dorfgemeinschaftssaal von Steinhaleben gefeiert.

Begonnen wurde natürlich mit leckerem Kuchen, Kaffee, Saft und einer Überraschungstorte – die Zuckertütentorte, die von der Landbäckerei Bendeleben liebevoll hergestellt wurde.

Nach dem die Tische geleert waren, hörte man ein ziemlich lautes „Tatütata“ auf den Steinhalebener Straßen. „Oh Schreck, was ist passiert?“ Alle Kinder und Gäste versammelten sich an der Straße, um zu schauen, was denn da los ist. Kaum zu glauben, aber wahr, Frau Timaeus und ihr Kollege, von der Polizei, halten direkt vor dem Dorfgemeinschaftshaus an. „Was wollen sie nur?“ Diese Frage klärte sich ganz schnell, denn sie erkundigten sich, ob es unter den vielen Kindern auch Vorschüler gibt, die schon sehr lang auf ihre Zuckertüte warten mussten.

Schnell gingen die Zeigefinger in die Höhe und neun Kinder riefen, „ja, hier sind wir!“ Frau Timaeus erklärte nun, dass sie informiert wurde, dem Kindergarten etwas unter die Arme zu greifen. Für sie und ihren Kollegen war das eine Selbstverständlichkeit und sie öffneten die Tür des Polizeiautos. Jedes Vorschulkind bekam nach und nach die Zuckertüte, die die Zuckertütenfee nach Wunsch für jedes Kind hergestellt hat. Die Begeisterung war so groß und sogar Freudentränen kullerten über manch kleine Wange.

Aber wie sieht es denn nun mit den Zuckertüten für die jüngeren Kinder vom „Haus der kleinen Füße“ aus? Darauf hatte Frau Timaeus folgende Antwort: „Wir werden danach Ausschau halten und uns bei euch melden, sobald wir etwas wissen!“

Somit musste die Wartezeit mit Spaß und Freude überbrückt werden und es war Zeit für ein Programm, welches unter dem Motto „Zappelfüße & Superhelden – Kinder des Lichts“ ausgestattet war. Neben großartigen Liedern, Gedichten und Tanz gab es eine kleine Zaubershow der Kinder für die Gäste, die Begeisterung war groß.

Aber wo blieben denn nur die Zuckertüten für die anderen Kindern? Die Aufregung war groß und nach so einem gelungenen Programm, war eine Belohnung doch am rechten Fleck?!

Es dauerte noch eine Weile, aber plötzlich ertönte ein Hupen und lautes Fahrgeräusch. Ein geschmücktes Quad mit Anhänger. Und nun darf man raten was sich auf dem Anhänger befand. Genau, die Zuckertüten für die Kinder, aber das ist nicht alles! Die „Blumenfee Hilti“ saß bequem auf einem Stuhl in der Mitte des Anhängers und erzählte den Kindern, wie sie zu den Zuckertüten kam.

Voller Aufregung und Spannung hörten die Kinder der Blumenfee zu und dann endlich – die Erlösung! Die Blumenfee überreichte den anderen Kindern aus dem Kindergarten die Zuckertüten mit einem lieben Gruß der Zuckertütenfee.

Und wie es die Tradition so möchte, wurde gegrillt, getanzt und zum Abschluss des Festes erfolgte die Nachtwanderung mit anschließender Übernachtung im Kindergarten. Auch hier begleiteten uns einige Kinder und schliefen am späten Abend, erleichtert und voller Freude, auf ihren Matten ein.

So ein Fest kann in diesem Ausmaß nur gelingen, wenn viele fleißige HelferInnen und UnterstützerInnen an der Seite des Kindergartens stehen. Daher möchten wir uns für die tatkräftigen Unterstützungen sowie die vielen Sachspenden recht herzlich bedanken.

Dieser Dank gilt der Bendeleber Landbäckerei, der Polizei Inspektion Sondershausen, Landfleischerei Bullin, der Göllinger Landfleischerei, dem Ortsteilrat und den Kirmesburschen Steinhaleben.

Wir wünschen unseren neun Schulanfängern eine schöne, spannende und lehrreiche erste Schulzeit und bedanken uns für die vielen gemeinsamen Jahre in unserem Haus.

Herzliche Grüße von den Kindern und Erzieherinnen der Kindertagesstätte Steinhaleben



Frau Timaeus überreichte die Zuckertüten für die Vorschüler.



Die „Blumenfee Hilti“ überreichte die kleinen Zuckertüten



Unsere neun glücklichen Vorschüler

Kita Badra

Dorfkinder verlassen das Feld

Als kleine Raupen kamen sie einst hier an, wir erinnern uns noch genau daran. Nun haben sie sich zu tollen Schmetterlingen entwickelt, die bereit sind loszufliegen und das nächste Abenteuer entdecken wollen. Wir haben bei uns den Grundstein für euch gelegt und wünschen euch nun alles erdenklich Gute auf eurem weiteren Weg in der Schule.

Eure Erzieherinnen der Kita Regenbogen in Badra
Wir verabschieden die Schulkinder: Elisa Thiel, Florian Ausflug, Louis Freundl, Malte Wittmann, Neo Weiß

Sarah Nöll
Kita Leiterin



Liebe VdK Mitglieder und Einwohner des schönen Kyffhäuserland

September. Ein bisschen Urlaub um sich dem kommenden Stress besser stellen zu können. Ja. Es gibt so einige Kinder die sich mit einer neuen Situation befassen müssen. **Der erste Schultag.** Unsere jüngsten Schulkinder. Abenteuer Schule. Die Zuckertüte ist leer gefuttert, und die ersten Tage sind geschafft. Aber es gibt viele Kinder die ohne Zuckertüte in die Schule gehen. Nicht das erste Mal aber nach den schönen Ferien ist es doch ein Neuanfang. In der nächsten Klasse. Neue Aufgaben und auch neue Mitschüler. Das Problem ist: auch die Lehrer hatten ein wenig Urlaub und fangen mit neuem Mut und Tatendrang an, die neuen Aufgaben zu meistern.

So kurz nach dem Urlaub denkt man gerne an die schönen Tage zurück. Ach ja. Und nun? Alltag.

Wetter? Nun ja, es gab keinen Schnee, ansonsten war alles dabei. Nur der Regen fehlt auf den Feldern, und im Garten.

Ich wurde gebeten einmal die kommenden Termine für unsere VdK Treffen genauer aufzuzeigen. Wie bereits mehrfach erwähnt ist der Termin immer der erste Donnerstag im Monat. Das heißt immer 13,30 Uhr in der ehemaligen LPG Bendeleben:

September 01.09.2022

Oktober 06.10.2022

November 03.11.2022

Es ist sehr mutig so weit in die Zukunft zu schauen, aber die Hoffnung stirbt zuletzt.

Wenn Sie es Interessiert, sind Sie uns immer willkommen. Kaffee und Kuchen und sehr viel Geschnatter.

Die Feste sind geschafft. In manchen Familien gab es eine Jugendweihe oder eine Schuleinführung. Oder auch beides. Jetzt müssen wir uns mit Weihnachten befassen.

Jetzt etwas anderes.

Die Geburtstage im September:

Deinzer	Christa	Bendeleben
Panse	Birgit	Steinhaleben
Reich	Michaela	Steinhaleben
Schönberg	Uwe	Rottleben

Euch wünscht der VdK Bendeleben alles Gute und viel Gesundheit.

Und auch dieses Mal ein Spruch im **September:**

„Liebe Mathelehrer, schon mal dran gedacht, dass x vielleicht anonym bleiben will..“

Und, wie immer an dieser Stelle, andere interessante Gedenktage.

September:

- 1. Sept. Antikriegstag
- 3. Sept. Wolkenkratzerstag
- 3. Sept. Tag des Kaffees
- 4. Sept. Tag der jüdischen Kultur
- 5. Sept. Kopfschmerztag
- 5. Sept. Wohltätigkeitstag
- 10. Sept. Tag der Ersten Hilfe
- 10. Sept. Tag der deutschen Sprache
- 11. Sept. Tag der Erinnerung
- 11. Sept. Tag der Heimat
- 11. Sept. Denkmaltag
- 14. Sept. Tag der Tropenwälder
- 15. Sept. Prostata-Tag
- 15. Sept. Tag der Demokratie
- 16. Sept. Tag der Ozonschicht
- 17. Sept. Tag des Friedhofs
- 17. Sept. Küstensäuberungs-Tag
- 20. Sept. Weltkindertag
- 21. Sept. Alzheimer-Tag
- 21. Sept. Internationaler Friedenstag
- 22. Sept. Welttag des Meeres
- 24. Sept. Saunntag
- 24. Sept. Tag der Raumfahrt
- 25. Sept. Tag der Zahngesundheit
- 25. Sept. Weltherztag
- 26. Sept. Tag gegen Kernwaffen
- 27. Sept. Welttourismustag
- 29. Sept. Weltherztag
- 29. Sept. Weltschiffahrtstag
- 30. Sept. Tag des Deutschen Butterbrotes

Das sind dieses Mal echt viele, aber mal ehrlich, welchen Tag hätte ich weg lassen sollen?

Bitte bedenkt, liebe **VdK** Mitglieder und Einwohner des schönen Kyffhäuserland, geimpft heißt nicht unbesiegbar.

Dirk Schumann
VdK Bendeleben

Einladung zum Vortrag auf den Spuren der Glockengeschichte in der Pankratius-Kirche Bendeleben

Im Juli fand im Heimatmuseum ein Vortrag über Kirchenglocken um Bad Frankenhausen statt. Da sind auch die Kirchenglocken von Bendeleben vorgestellt worden.

Wussten Sie, dass in der Bendeleber Kirche eine Glocke steht, die nächstes Jahr am 13. August 700 Jahre alt wird?

Da gab es auch noch ältere Glocken. Leider mussten Sie den Weltkriegen geopfert werden.

Wenn Sie mehr darüber erfahren möchten, am 07. Oktober 2022 findet in der Kirche um 18.00 Uhr ein Vortrag zur Geschichte der Glocken statt.

Danach kann im Pfarrgarten bei Speisen und Getränken über vieles noch gesprochen werden.

Sie sind herzlich eingeladen.

Die Kirchengemeinde und der Denkmal- und Geschichtsverein „Barockes Bendeleben“ e.V.



Amtsblatt

Das nächste Amtsblatt erscheint am Freitag, dem 21. Oktober 2022. Beiträge von Vereinen sind bis zum 10. Oktober einzureichen unter: Gemeinde Kyffhäuserland, - Amtsblatt -, Neuendorfstraße 3, 99707 Kyffhäuserland (Fax: 660-30; E-Mail: amtsblatt@kyffhaeuserland.de; Internet: www.kyffhaeuser-land.de).

Bekanntmachungen von Behörden und Einrichtungen

Karl-Günther-Kaserne

Standort Sondershausen
Standortältester

Die Bundeswehr informiert

Die Bundeswehr nutzt den Standortübungsplatz SONDRERSHAUSEN intensiv für Ausbildung und Übung. Die Grenzen dieses Standortübungsplatzes und der Ausbildungsanlagen sind mit Warnungstafeln gekennzeichnet, die die Gebiete deutlich als militärischen Sicherheitsbereich ausweisen und darauf hinweisen, dass unbefugtes Betreten verboten ist und Zuwiderhandlungen verfolgt werden. Das gilt auch für Straßen/Wege innerhalb des Standortübungsplatzes.

Es besteht Lebensgefahr!

Übungszeiten Standortübungsplatz SONDRERSHAUSEN Oktober 2022

Die Übungszeiten können sich täglich Ändern

Montag 17. Oktober 2022 07:30 – 15:30 Uhr

Schießtermine Standortübungsplatz SONDRERSHAUSEN Oktober 2022

Die Schießzeiten können sich täglich Ändern

Dienstag	04. Oktober 2022	07:00 – 16:00 Uhr
Mittwoch	05. Oktober 2022	07:00 – 16:00 Uhr
Donnerstag	06. Oktober 2022	07:00 – 16:00 Uhr
Freitag	07. Oktober 2022	07:00 – 14:00 Uhr
Samstag	08. Oktober 2022	07:00 – 14:00 Uhr

Montag	10. Oktober 2022	07:00 – 16:00 Uhr
Dienstag	11. Oktober 2022	07:00 – 16:00 Uhr
Mittwoch	12. Oktober 2022	07:00 – 16:00 Uhr
Donnerstag	13. Oktober 2022	07:00 – 23:00 Uhr
Freitag	14. Oktober 2022	07:00 – 14:00 Uhr
Samstag	15. Oktober 2022	07:00 – 14:00 Uhr

Montag	17. Oktober 2022	07:00 – 16:00 Uhr
Dienstag	18. Oktober 2022	07:00 – 16:00 Uhr
Mittwoch	19. Oktober 2022	07:00 – 16:00 Uhr
Donnerstag	20. Oktober 2022	07:00 – 24:00 Uhr

Freitag	21. Oktober 2022	07:00 – 14:00 Uhr
Montag	24. Oktober 2022	07:00 – 16:00 Uhr
Dienstag	25. Oktober 2022	07:00 – 16:00 Uhr
Mittwoch	26. Oktober 2022	07:00 – 16:00 Uhr
Donnerstag	27. Oktober 2022	07:00 – 24:00 Uhr
Freitag	28. Oktober 2022	07:00 – 14:00 Uhr

**im Auftrag
Kühne
Stabsfeldwebel**

Karl-Günther-Kaserne

Standort Sondershausen
Standortältester

Die Bundeswehr informiert

Die Bundeswehr nutzt den Standortübungsplatz SONDRERSHAUSEN intensiv für Ausbildung und Übung. Die Grenzen dieses Standortübungsplatzes und der Ausbildungsanlagen sind mit Warnungstafeln gekennzeichnet, die die Gebiete deutlich als militärischen Sicherheitsbereich ausweisen und darauf hinweisen, dass unbefugtes Betreten verboten ist und Zuwiderhandlungen verfolgt werden. Das gilt auch für Straßen/Wege innerhalb des Standortübungsplatzes.

Die Warnstafeln haben folgenden Wortlaut auf der dem

Platz **abgewandten** Seite: **Militärischer Sicherheitsbereich
Grenze des
Standortübungsplatzes
Schieß- und Übungsbetrieb
Blindgänger! Lebensgefahr!
Unbefugtes Betreten des Platzes
ist verboten und wird
strafrechtlich verfolgt.
Die Standortälteste/
Der Standortälteste**

Platz **zugewandten** Seiten: **Grenzen des militärischen
Sicherheitsbereiches
Berühren und Aneignen von Ge-
rät,
Munition und Munitionsteilen
ist verboten!
Die Standortälteste/
Der Standortälteste**

Somit ist das Betreten des Standortübungsplatzes verboten!
Das Betretungsverbot dient sowohl dem Schutz der Soldatinnen und Soldaten als auch dem Schutz der Zivilbevölkerung vor möglichen Gefährdungen durch den Ausbildungs- und Übungsbetrieb und die Belastung durch Munition.

Wer vorsätzlich oder fahrlässig entgegen dem Verbot eine militärische Anlage betritt, handelt ordnungswidrig nach Paragraph 114 des Gesetzes über Ordnungswidrigkeiten. Jeder Verstoß wird zur Anzeige gebracht.

Die Schießanlage auf dem Standortübungsplatz Sondershausen wird deutlich intensiver als in der Vergangenheit im scharfen Schuss genutzt.

Der Schießbetrieb wird durch rote Warnleuchten/Flaggen und geschlossene Schranken angezeigt.

Die Gefahrenbereiche sind mit rot/weißen Pfählen und Warnschildern

Halt!
Scharfschießen!
Lebensgefahr!
Der Standortalteste

gekennzeichnet.

Schießzeiten:

Montag bis Donnerstag	07.00 – 17.30 Uhr
Montag und Donnerstag	18.00 – 01.00 Uhr
Freitag	07.00 – 14.00 Uhr
Samstag (bei Bedarf)	08.00 – 14.00 Uhr

Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger,

Für mich als Standortältester Sondershausen gibt es bei Verstößen gegen das Verbot des Betretens auf Grund der immer noch bestehenden Gefährdungen auf dem Standortübungsplatz Sondershausen keinen Handlungsspielraum bei der strafrechtlichen Verfolgung. Die Durchsetzung der Gesetze und Verordnungen dient allein Ihrer Sicherheit und der Sicherheit der Soldatinnen und Soldaten, die auf dem Standortübungsplatz Sondershausen üben und ausgebildet werden.

Mit freundlichen Grüßen

Im Original gezeichnet

Faul

Oberstleutnant

Bundeswehr - Schießwarnung Monat Oktober 2022

Betr.: Nutzungsplan für den Standortübungsplatz Bad Frankenhausen

hier: Schießwarnung **Monat Oktober 2022**

- Es ist verboten,
 - den Standortübungsplatz unbefugt zu betreten,
 - sich Munition und Munitionsteile widerrechtlich anzueignen sowie
 - Blindgänger zu berühren.

Es besteht Lebensgefahr!
- Ausnahmegenehmigungen zum Betreten des StÜbPl sind ausschließlich bei Fw StOAngel, Kyffhäuser-Kaserne, 06567 Bad Frankenhausen, oder telefonisch unter Telefon-Nr.: 034671/53 - 4025/4026 zu beantragen.
- Vorsicht!**
Blindgänger, Übungen von Kampffahrzeugen Straßenverschmutzungen, unbeleuchtete und getarnte Fahrzeuge sind eine ständige Gefahr auf dem Standortübungsplatz.
- Fundorte von Blindgängern sind zu kennzeichnen und Fw StOAngel zu melden.
- Gesperrte Geländeteile sind durch
 - Schranken und gesetzte rote Flaggen,
 - Verbotsschilder und Absperrposten
 gekennzeichnet und dürfen **in keiner Weise** betreten werden.

Im Auftrag

Im Original gezeichnet

E b e r t

Stabsfeldwebel und Fw StOAngel

Warnzeiten für den Standortübungsplatz Bad Frankenhausen

im Monat Oktober 2022

Datum	Zeit
05.10.22	07:00 - 17:00
06.10.22	07:00 - 17:00
08.10.22	07:00 - 17:00
18.10.22	07:00 - 17:00
19.10.22	07:00 - 17:00
20.10.22	07:00 - 17:00
25.10.22	07:00 - 17:00
26.10.22	07:00 - 17:00

Der Standortälteste Bad Frankenhausen informiert

Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger,
in der letzten Zeit kam es des Öfteren dazu, dass Personen das Übungsplatzgebiet unrechtmäßig betreten haben. Dies ist in Anbetracht der hohen Gefährdung durch Restmunition und Blindgänger nicht nur gefährlich, sondern auch strafbar. Für mich als Standortältester Bad Frankenhausen gibt es bei Verstößen gegen das Verbot des Betretens des Standortübungsplatz BAD FRANKENHAUSEN keinen Handlungsspielraum. Ich bin zur Übergabe an die Polizei zur strafrechtlichen Verfolgung verpflichtet.

Die Einhaltung der Gesetze und Verordnungen dient allein Ihrer Sicherheit und der Sicherheit aller Soldatinnen und Soldaten, die auf dem Standortübungsplatz Bad Frankenhausen üben und ausgebildet werden.

Die Bundeswehr nutzt den Standortübungsplatz Bad Frankenhausen intensiv für Ausbildungen und Übungen. Die Grenzen des Standortübungsplatzes und der Ausbildungsanlagen sind mit Warntafeln gekennzeichnet, die die Gebiete deutlich als „**Militärischen Sicherheitsbereich**“ ausweisen und darauf hinweisen, dass „**Unbefugtes Betreten verboten ist und Zuwiderhandlungen verfolgt werden**“.

Das gilt auch für die Straßen und Wege innerhalb des Standortübungsplatzes.

Die Warntafeln haben folgenden Wortlaut:

Auf der dem Platz abgewandten Seite:

Militärischer Sicherheitsbereich

Grenze des Standortübungsplatzes

Schieß- und Übungsbetrieb

Blindgänger! Lebensgefahr!

Unbefugtes Betreten des Platzes ist verboten und wird strafrechtlich verfolgt.

Die Standortälteste/Der Standortälteste

Auf der dem Platz zugewandten Seite:

Grenzen des militärischen Sicherheitsbereiches

Berühren und Aneignen von Gerät,

Munition und Munitionsteilen ist verboten!

Die Standortälteste/Der Standortälteste

Demzufolge ist das Betreten des Standortübungsplatzes verboten!

Wer also vorsätzlich oder fahrlässig entgegen dem Verbot eine militärische Anlage betritt, handelt ordnungswidrig nach Paragraph 114 des Gesetzes über Ordnungswidrigkeiten. Nicht zuletzt machen Sie sich des Hausfriedensbruches schuldig! Jeder Verstoß wird zur Anzeige gebracht.

Die Schießanlage auf dem Standortübungsplatz Bad Frankenhausen wird intensiv im scharfen Schuss genutzt. Der Schießbetrieb wird durch rote Flaggen, geschlossene Schranken und Schrankenposten angezeigt.

Allgemeine Schießzeiten:

Montag bis Donnerstag 07:00 – 17:00

Montag bis Donnerstag 17:00 – 23:00 (an 2 Tagen pro Woche)

Freitag 07:00 – 15:00

Samstag (bei Bedarf) 07:00 – 15:00

Im Original gezeichnet

Heidel

Oberstleutnant und Standortältester

Infomationen zur Grundsteuerreform 2022

Wer am 01.01.2022 wirtschaftlicher Eigentümer von Grundbesitz war, muss bis zum 31.10.2022 eine Erklärung zur Feststellung des Grundsteuerwertes beim Finanzamt elektronisch einreichen. Nur in Härtefällen darf die Erklärung in Papierform abgegeben werden. Dies ist insbesondere der Fall, wenn Sie nicht über einen PC oder Internet verfügen und Ihnen auch keine nahen Angehörigen bei der Erklärungsabgabe helfen können. In diesem Fall wenden Sie sich bitte an die Grundsteuer-Hotline unter 0361 / 57 3611 800.

Für die elektronische Erklärungsabgabe stellt die Finanzverwaltung die entsprechenden Formulare über www.elster.de bereit. Um „Mein ELSTER“ nutzen zu können, benötigen Sie ein Benutzerkonto. Ein bereits bestehendes Benutzerkonto, mit dem Sie z. B. Ihre Einkommensteuererklärung abgeben, können Sie auch für die Abgabe der Feststellungserklärung verwenden.

Unter <https://finanzen.thueringen.de/themen/stuern/grundsteuer/abgabe-der-erklaerung> finden Sie verschiedene Musteranleitungen, mit denen Schritt für Schritt die Erklärungsabgabe über „Mein ELSTER“ erklärt wird. Mit diesen Musteranleitungen unterstützen wir Sie bei der Erstellung einer Feststellungserklärung über „Mein ELSTER“. Unter dem Bereich Fragen und Antworten finden sie häufige Fehlerhinweise und wie Sie diese vermeiden können.

Damit die Erklärungsabgabe ohne größere Unterbrechungen erfolgen kann, legen Sie sich bitte folgende Unterlagen bereit (**soweit vorhanden**):

- Informationsschreiben vom Finanzamt,
- Sonderauszug für Zwecke der Grundsteuer aus dem Grundsteuer Viewer Thüringen (<https://thueringenviewer.thueringen.de/thviewer/grundsteuer.html>),
- Unterlagen aus denen sich die Wohn- und Nutzfläche bei Wohngrundstücken bzw. Bruttogrundfläche bei Nichtwohngrundstücken ergibt

Soweit Sie kein Informationsschreiben von der Finanzverwaltung erhalten haben, können Sie das Aktenzeichen auch alten Einheitswertbescheiden und Unterlagen vom Finanzamt entnehmen. Bitte beachten Sie, dass in Thüringen zwingend ein Aktenzeichen für die Erklärungsabgabe erforderlich ist und eine Steuernummer nicht genügt.

Soweit Sie Ihren Grundbuchauszug parat haben, können Sie gern das Grundbuchblatt in der Erklärung angeben. Dies ist jedoch keine zwingende Angabe, sodass das Fehlen dieser Angabe das Absenden der Erklärung über „Mein ELSTER“ nicht verhindert. Gleiches gilt für die Abfrage der Einkommensteuernummer und der Identifikationsnummer der Eigentümer des Grundstücks. Gern können Sie diese Angaben in der Erklärung eintragen, soweit Sie Ihnen vorliegen. Ein Absenden der Erklärung ist jedoch auch ohne diese Angaben möglich.

Weitere Informationen und Hilfestellungen finden Sie unter grundsteuer.thueringen.de

Bürgersprechstunde

zum geplanten Windpark in Günserode



Die Windpark Kyffhäuserland GmbH und Co. KG bietet zur frühzeitigen Erläuterung der Windparkpläne in der Gemarkung Günserode eine regelmäßige Bürgersprechstunde für alle Interessierten an.

Wann?

Jeden 2. und 4. Dienstag im Monat von 16 bis 17 Uhr und nach individueller Vereinbarung.

Wo?

Wippertalstraße 33
99707 Kyffhäuserland OT Günserode

Um telefonische **Voranmeldung** und Terminabsprache wird gebeten unter Tel. 0151 589 694 52.

Kyffhäuser Abwasser- und Trinkwasserverband



Stellenausschreibung

Der Kyffhäuser Abwasser- und Trinkwasserverband Artern beabsichtigt zum nächstmöglichen Termin folgende Stellen zu besetzen:

Fachkraft für Wasserversorgungstechnik w/m/d

Weitere Informationen unter www.kat-artern.de

Kyffhäuser Abwasser- und Abwasserverband Bartels
Werkleiter

Kirchliche Nachrichten

Katholische Gottesdienste und Veranstaltungen

in Sömmerda, Kölleda und Bad Frankenhausen vom 23.09. - 28.10.2022

Samstag	24.09.2022
10:00 Uhr	Franz-Stunde für Kinder zw. 6 und 14 Jahren im Pfarrhaus in Sömmerda
15:00 Uhr	Beichtgelegenheit in Sömmerda
18:00 Uhr	Hl. Messe in Kölleda
Sonntag	25.09.2022
10:30 Uhr	Hl. Messe in Sömmerda
10:30 Uhr	Wortgottesfeier in Bad Frankenhausen
14:00 Uhr	Ökumenischer Stadt-GD in Heldringen
17:00 Uhr	Vesper in der Krypta des Klosterturmes in Göllingen
Dienstag	27.09.2022
19:30 Uhr	Sitzung des Kirchortrates Sömmerda im Pfarrhaus in Sömmerda
Samstag	01.10.2022
15:00 Uhr	Beichtgelegenheit in Sömmerda
18:00 Uhr	Wortgottesfeier in Kölleda
Sonntag	02.10.2022
10:30 Uhr	Hl. Messe in Sömmerda und Bad Frankenhausen zum Erntedank
17:00 Uhr	Eucharistische Anbetung in Sömmerda
Dienstag	04.10.2022
14:00 Uhr	Hl. Messe in Sömmerda, anschl. Seniorennachmittag
Mittwoch	05.10.2022
8:00 Uhr	Militärgottesdienst zum Erntedank des Standortes Bad Frankenhausen in der Kath. Kirche in Bad Frankenhausen
Samstag	08.10.2022
15:00 Uhr	Beichtgelegenheit in Sömmerda
18:00 Uhr	Hl. Messe in Kölleda
Sonntag	09.10.2022
10:30 Uhr	Hl. Messe in Sömmerda und Bad Frankenhausen
16:00 Uhr	Hl. Messe zum Fest des Hl. Gunther von Thüringen in Göllingen
17:00 Uhr	Rosenkranzandacht in Sömmerda
Dienstag	11.10.2022
14:00 Uhr	Hl. Messe in Bad Frankenhausen, anschl. Seniorennachmittag
Samstag	15.10.2022
15:00 Uhr	Beichtgelegenheit in Sömmerda
18:00 Uhr	Wortgottesfeier in Kölleda
Sonntag	16.10.2022
10:30 Uhr	Hl. Messe in Sömmerda und Bad Frankenhausen
17:00 Uhr	Rosenkranzandacht in Sömmerda
Samstag	22.10.2022
15:00 Uhr	Beichtgelegenheit in Sömmerda
17:15 Uhr	Gräbersegnung in Kölleda
18:00 Uhr	Hl. Messe in Kölleda
Sonntag	23.10.2022

- 10:30 Uhr Hl. Messe in Sömmerda
- 10:30 Uhr Wortgottesfeier in Bad Frankenhausen
- 14:00 Uhr Ökumenischer Stadt-GD in Heldringen
- 17:00 Uhr Rosenkranzandacht in Sömmerda

Katholisches Pfarramt „St. Franziskus von Assisi“ Sömmerda,
Weißenseer Str. 44, 99610 Sömmerda

Pfarrer Rudolf Knopp
Tel.: (03634) 339 - 12
Mail: rudknopp@gmx.de
Kooperator Jeevan Kumar Mayaluru
Tel.: (03634) 339 - 20
Mail: rev.fr.jeevankumar@gmail.com

Büro Sömmerda
Tel. mit AB: (03634) 339 - 0
Fax: (03634) 339 - 22
E-Mail Pfarrei Sömmerda:
pfarramt-soemmerda@gmx.de
Homepage Pfarrei Sömmerda:
www.franziskus-pfarrei.de

Wir gratulieren

Die Gemeinde Kyffhäuserland gratuliert



Bendeleben

- Am 29.09. Herrn Reinhard Otto zum 75. Geburtstag
- Am 16.10. Herrn Wolfgang Baudisch zum 85. Geburtstag

Göllingen

- Am 02.10. Frau Margret Schultz zum 80. Geburtstag
- Am 05.10. Herrn Günther Chmielus zum 75. Geburtstag

Hachelbich

- Am 16.10. Herrn Reinhard Heffe zum 80. Geburtstag
- Am 19.10. Herrn Ullrich Erfurth zum 70. Geburtstag

Seega

- Am 01.10. Herrn Dieter Gauer zum 75. Geburtstag

Steinthaleben

- Am 29.09. Frau Edith Knoll zum 70. Geburtstag
- Am 18.10. Herrn Siegfried Jans zum 70. Geburtstag

Aus Vereinen und Einrichtungen

Große Sommeraktion der Blutspende Suhl beendet

Der Suhler Blutspendedienst bedankt sich bei seinen Blutspenderinnen und Blutspendern für ihre Unterstützung und Treue zum Unternehmen. Im Aktionszeitraum vom 30.05. bis 31.08.2022 wurden täglich unter allen teilnehmenden Spendenden drei Strand-/Badetücher im XXL-Format und vier Wunschgutscheine verlost. Insgesamt beteiligten sich an der Aktion 33.349 Blutspenderinnen und Blutspender. Gesamt konnten 310 Wunschgutscheine und 240 Strand-/ Badetücher an glückliche Gewinner:innen versendet werden. Im benannten Zeitraum wurden 33.097 Mal Vollblut, Plasma oder Thrombozyten gespendet. Leider aber reicht das nicht aus, um die aktuelle Versorgungsnotlage mit Blutpräparaten zu stabilisieren. Durch die Ferien- und Reisezeit müssen nun Viele auf Grund der weltweit möglichen Reiseziele wieder Spendepausen einlegen, deren Dauer nach besuchtem Urlaubsland/ nach besuchter Region ganz unterschiedlich lange ausfallen kann. Deshalb kann auch derzeit der Suhler Blutspendedienst nicht aufatmen. Das Institut hat akute Probleme, seinen täglichen Versorgungsauftrag mit der Auslieferung von Blutpräparaten in Krankenhäuser und andere medizinische Einrichtungen in ganz Deutschland zu erfüllen und ruft erneut alle gesunden Menschen ab 18 Jahren auf, in den kommenden Tagen eine Blutspende zu leisten.



Wer Blut spendet, kann auch weiterhin erfahren, ob sich Antikörper gegen das Corona-Virus im Blut gebildet haben. **Das Institut verlängert seine Aktion „SARS-CoV-2-ANTIKÖRPERTEST AUF DAS CORONA-VIRUS“.** Einfach - wie bisher auch - die Mitarbeiter:innen an den Spenderaufnahmen informieren. Der Befund wird zirka eine Woche nach geleisteter Blutspende zugeschickt.

VORAUSSETZUNGEN FÜR EINE BLUTSPENDE Das Spenderalter sollte zwischen 18 und 68 Jahren liegen. Die Zulassung von älteren Spendern (Empfehlung - nicht älter als 72 Jahre) oder Erstspendern über 60 Jahre (Empfehlung - nicht älter als 65 Jahre) ist nach individueller ärztlicher Entscheidung und ausführlicher Anamneseerhebung möglich. Vollblutspende: Frauen dürfen 4 Mal, Männer 6 Mal innerhalb von 12 Monaten Blut spenden, wobei ein Abstand von mindestens 8 Wochen zwischen zwei Spenden liegen muss. Plasmaspende: bis zu 60 Mal im Kalenderjahr. Bitte zur Spende gültigen Personalausweis oder Reisepass mitbringen.

ÖFFNUNGSZEITEN der Blut- und Plasmaspendezentren Suhl, Eisenach, Erfurt, Ilmenau und täglich aktuelle mobile Blutspendetermine unter www.blutspendesuhl.de, Facebook/ blutspende123 oder Telefon 03681 373-0

Institut für Transfusionsmedizin Suhl gGmbH,
Albert-Schweitzer-Straße 15, 98527 Suhl
Susanne Brunne, Marketingleiterin

Leben retten mit deinem Blut!

Dramatischer Mangel an Blutkonserven, besonders bei der Blutgruppe 0

Gründe für den dramatischen Einbruch sind der durch Ferien und Urlaube bedingte Rückgang von Spendewilligen sowie vermehrte Spenderausfälle durch Corona.

Wir bitten um Unterstützung! Leisten Sie bitte in den nächsten Tagen eine Vollblutspende - sofern gesundheitlich möglich - **damit wir eine ausreichende Versorgung mit Blutpräparaten sicherstellen können.** Wenn Sie bereits regelmäßig Vollblut spenden, beachten Sie bitte den Abstand von 8 Wochen zur Vorspende.

VORRAUSSETZUNGEN FÜR EINE BLUTSPENDE

Spenden kann jeder Erwachsene ohne relevante Vorerkrankungen. Das Spenderalter sollte zwischen 18 und 68 Jahren liegen. Die Zulassung von älteren Spendern (Empfehlung - nicht älter als 72 Jahre) oder Erstspendern über 60 Jahre (Empfehlung - nicht älter als 65 Jahre) ist nach individueller ärztlicher Entscheidung und ausführlicher Anamneseerhebung möglich. Vollblutspende: Frauen dürfen 4 Mal, Männer 6 Mal innerhalb von 12 Monaten Blut spenden, wobei ein Abstand von mindestens 8 Wochen zwischen zwei Spenden liegen muss. Plasmaspende: bis zu 60 Mal im Kalenderjahr. Bitte zur Spende gültigen Personalausweis oder Reisepass mitbringen.

ÖFFNUNGSZEITEN Blut- und Plasmaspendezentren Suhl, Eisenach, Erfurt, Ilmenau sowie täglich aktuelle mobile Blutspendetermine unter www.blutspendesuhl.de und [Facebook/blutspende123](https://www.facebook.com/blutspende123).



Blutspendetermine Oktober 2022

Kyffhäuser Kreis

Mo	17.10.2022	Etzleben, Gemeindestube, Kiebitzweg 128	16:00 - 19:00 Uhr
Fr	28.10.2022	Artern, Stadion am Schwimmbad, Saline 8	16:00 - 19:00 Uhr
Fr	28.10.2022	Oldisleben, Mehrzwecksaal, Karl-Marx-Str. 12	16:30 - 19:00 Uhr
Fr	28.10.2022	Oberbösa, Gemeindeschenke, Hohler Graben 1	16:30 - 19:00 Uhr

Veranstaltungen im Panorama Museum Bad Frankenhausen

23. September, 20:00 Uhr Kino im StuKi 76
Minari - Wo wir Wurzeln schlagen (USA 2020)

Eine Familie koreanischer Herkunft zieht 1983 von Los Angeles in den Osten nach Arkansas, um dort ein neues Leben anzufangen. Der Vater will Farmer werden und koreanisches Gemüse anbauen. Doch seine Ehefrau sieht in seinem riskanten Unterfangen die Zukunft ihrer Kinder gefährdet, zudem wird die Familie nicht umstandslos akzeptiert. Mit enormer Empathie für seine Figuren erzählt der Film von der Suche nach dem gelobten Land und modernisiert subtil die Siedler-Geschichte Nordamerikas im Zeichen von Interkulturalität und neuen gesellschaftlichen Dynamiken. - Sehenswert ab 14. *Filmdienst*

14. Oktober, 20:00 Uhr Kino im StuKi 76
Gelobt sei Gott (F 2019)

Ein Katholik aus dem Bürgertum von Lyon entdeckt, dass der Priester, der ihn als Junge missbrauchte, noch immer mit Kindern arbeitet. Sein Versuch, den zuständigen Kardinal zu einer Reaktion zu bewegen, bleibt erfolglos, sodass er sich schließlich zu einer Anzeige entscheidet. Binnen kurzem melden sich zahlreiche weitere Opfer, die gemeinsam gegen das Schweigen der katholischen Kirche gegenüber sexuell übergriffigen Priestern aufbegehren wollen. Sorgfältig recherchiertes Drama über einen der kirchlichen Missbrauchsskandale, der in Frankreich besonders hohe Wellen schlug. Der auf drei der Opfer konzentrierte Film zeigt in wortreichen Sequenzen die Chronologie der Aufdeckung und würdigt den Mut, die Traumata ihrer Vergangenheit sichtbar zu machen. - Sehenswert ab 14.

Ausblick auf das weitere Herbstprogramm

11.11., 20:00 Uhr TWO MEN BLUE

Folk & Blues aus Thüringen

14.11. bis 25.11.

Schulkinowocher von VISION KINO

18.11., 20:00 Uhr, Kino:

Erdmännchen und Mondrakete (ZA 2017) Drama

25.11., 20:00 Uhr,

Kino: Sorry we missed you (GB/F/BE 2019) Drama

Noch bis 29. Januar 2023 im Ausstellungssaal:

Sonderausstellung „Jenseits von Eden - Hans-Peter Müller“

Anlässlich seines 80. Geburtstages präsentiert das Panorama Museum eine repräsentative Ausstellung mit ca. 100 Exponaten des in Weida lebenden Künstlers. Es ist die erste große Museumsausstellung für Hans-Peter Müller, der von 1965-70 an der Hochschule für Grafik und Buchkunst in Leipzig u.a. auch bei Werner Tübke studierte und später Meisterschüler bei Bernhard Heisig war. In altmeisterlicher Formensprache schafft er surreale, mit Metaphern durchzogene Bildwelten, die auf der Grundlage klassischer Mythen sinnbildhafte Archetypen menschlichen Verhaltens auch im Hier und Jetzt offenbaren.



Skulptur von Hans-Peter Müller mit dem Titel „Kleine Drachentöterin - Der Tod des Drachens“ von 2001“ Foto: Hans-Peter Müller

„Für ein Jahr Botschafter Deutschlands in den Vereinigten Staaten“

Abgeordneter Manfred Grund wirbt für das 40. Parlamentarische Patenschaftsprogramm des Deutschen Bundestages 2023/2024

Seit 1983 besteht bereits das Parlamentarische Patenschaftsprogramm (PPP) des Deutschen Bundestages mit dem Kongress der Vereinigten Staaten von Amerika. Mit diesem Programm wird jungen Menschen die Möglichkeit eröffnet, das politische System der USA sowie das gesellschaftliche Leben Nordamerikas zu erleben und gleichfalls Unterschiede aber auch Gemeinsamkeit zu unserem Leben in der Bundesrepublik Deutschland zu entdecken. Noch bis zum 9. September 2022 besteht für Schülerinnen und Schülern sowie für junge Berufstätige und Auszubildende die Möglichkeit, sich für das kommende 40. Patenschaftsprogramm 2023/2024 zu bewerben. Der Abgeordnete Manfred Grund, MdB ruft daher interessierte Schülerinnen und Schüler sowie junge Erwachsene aus dem Nordthüringer Bundestagswahlkreis 189 (Eichsfeld/Nordhausen/Kyffhäuserkreis) auf, die Chance zu nutzen und sich beim Deutschen Bundestag für das kommende Austauschprogramm zu bewerben und somit die Möglichkeit zu haben, ein Stipendium für ein Austauschjahr in den USA zu erhalten. Die entsprechenden Bewerbungsunterlagen sind unter: www.bundestag.de/ppp zu finden. Gern steht allen Interessierten bei eventuellen Fragen auch das Heiligenstädter Wahlkreisbüro unter den bekannten Kontaktdaten zur Verfügung.

V.i.S.d.P. Manfred Grund, MdB



Copyright: Christian Stützer

Stromzählernummer nicht am Telefon preisgeben

Immer wieder beschwerten sich Menschen bei der Verbraucherzentrale Thüringen über ungewollte Anrufe von Energieversorgern. In den Telefonaten ist von einem Anbieterwechsel nicht die Rede – doch wenig später liegt ein neuer Vertrag im Briefkasten. Die Verbraucherzentrale Thüringen erklärt, wie Verbraucher:innen die untergeschobenen Verträge wieder loswerden können.

„Geben Sie am Telefon keinesfalls Ihre Stromzählernummer und Ihren aktuellen Energielieferanten an“, rät Claudia Kreft, Energierechtsberaterin der Verbraucherzentrale Thüringen. Zusammen mit Namen und Adresse würden diese Angaben dem Energieanbieter bereits genügen, um einen Wechselprozess einzuleiten, warnt die Juristin.

Die getäuschten Verbraucher:innen erhalten wenig später ein Begrüßungsschreiben eines neuen Energieanbieters sowie eine Kündigungsbestätigung ihres bisherigen Lieferanten. Dieses Vorgehen ist nicht legal, kann aber trotzdem wirksam werden.

Vertrag schriftlich widerrufen

„Mein Rat ist: Würde Ihnen ein Vertrag untergeschoben, schreiben Sie einen Widerruf. Die Frist für einen Widerruf beträgt mindestens 14 Tage“, sagt Claudia Kreft. Die Frist beginnt am Tag des Vertragsabschlusses nur, wenn die Verbraucher:innen gleichzeitig über ihr Recht zum Widerruf ordnungsgemäß belehrt wurden.

„Verwendet der Anbieter die gesetzliche Muster-Widerrufsbelehrung und übermittelt Ihnen diese per Post, Fax oder E-Mail, können Sie davon ausgehen, dass die Belehrung in Ordnung ist“, so Kreft. Weist der Anbieter hingegen nicht deutlich oder gar nicht auf das Widerrufsrecht hin, so haben Verbraucher:innen ab Vertragsabschluss ein Jahr plus 14 Tage Zeit, den Vertrag zu widerrufen.

Musterschreiben der Verbraucherzentrale

„Reichen Sie Ihren Widerruf beim neuen Lieferanten am besten schriftlich per Einschreiben oder per Fax ein, zum Beispiel aus einem Copy Shop. E-Mails sind nicht geeignet“, so die Energierechtsexpertin. Die Verbraucherzentrale bietet ein Musterschreiben auf ihrer Internetseite an.

Bisherigen Anbieter umgehend kontaktieren

Auch ihren bisherigen Energieanbieter sollten Verbraucher:innen so schnell wie möglich kontaktieren, rät Kreft. „Teilen Sie Ihrem alten Anbieter mit, dass Sie gar nicht kündigen wollten, niemanden zu einer Kündigung bevollmächtigt haben und die Kündigung gegebenenfalls nicht wirksam ist.“

Für Fragen zum Thema Energierecht gibt es die telefonische Kurzberatung der Verbraucherzentrale. Das Angebot steht jeden Dienstag von 13 bis 15 Uhr unter der Telefonnummer 0361 555 14 78 zur Verfügung - kostenfrei und ohne Termin.

Ratenzahlungen sind dann eine Option, wenn kein Anspruch auf Arbeitslosengeld II (ALG II) oder Sozialhilfe besteht. Dabei sollten sowohl die geforderten Raten als auch die laufenden Abschläge über einen längeren Zeitraum aus dem verfügbaren Einkommen bezahlt werden können. Im Zweifel ist eine längere Laufzeit bei niedrigeren Raten besser.

„Stellen Sie bei Zahlungen an den Energieversorger unmissverständlich klar, welcher Anteil der Summe auf die laufende Abschlagszahlung entfällt und welcher auf die Altforderung. So vermeiden Sie weitere Zahlungsrückstände“, warnt Ballod.

Zuständig für die ergänzenden Hilfen sind Jobcenter beziehungsweise die Sozialämter der Landkreise und kreisfreien Städte. Da die Frist für eine Antragsstellung recht knapp ist, sollte man sich rechtzeitig Rat und Unterstützung bei Sozialverbänden oder den Schuldner- und Insolvenzberatungsstellen holen.

Verbraucherzentrale Thüringen e. V.

Nicht genug Geld für die Gasrechnung - Das können Sie tun

Viele Gaskunde:innen sind aktuell von saftigen Preiserhöhungen betroffen. Nun kommt zum 1. Oktober noch die Gasumlage hinzu. Was passiert, wenn das Geld für die Gasrechnung nicht mehr reicht?



Die Verbraucherzentrale Thüringen gibt Orientierung.

Als ersten Schritt sollten Gaskund:innen überprüfen, ob die Abrechnung korrekt ist. „Stimmen die Zählernummer und der Anfangs- und Endzählerstand? Ist der korrekte Preis angegeben und der neue Abschlag korrekt berechnet? Sind Ihre Zahlungen richtig verbucht? Wenn Ihre Rechnung falsch ist, können Sie diese beanstanden“, rät Ramona Ballod, Energiereferentin der Verbraucherzentrale Thüringen.

Kurzfristige Hilfe vom Staat

Ist die einmalige Nachzahlung so hoch, dass sie im Monat der Rechnungsstellung nicht aus dem Einkommen gezahlt werden kann, besteht gegebenenfalls der Anspruch auf ergänzende Leistungen vom Jobcenter oder Sozialamt. Diese Möglichkeit besteht auch für Menschen, die noch nie Sozialleistungen empfangen haben. Jobcenter und Sozialamt sind verpflichtet, Miet- und Heizkosten zu übernehmen. Das gilt auch für Nachzahlungen.

„Wichtig ist, dass Sie den Antrag in dem Monat stellen, in dem die Nachzahlung fällig wird. Ansonsten wertet das Jobcenter die Nachzahlung als Schulden, die nicht unter den Hartz IV-Anspruch fallen“, erklärt Ramona Ballod. Rentner:innen können bei einmalig hohen Nachzahlungen beim Sozialamt den Anspruch auf vorübergehende ergänzende Grundsicherung im Alter geltend machen.

Ratenzahlung nicht immer sinnvoll

Vor diesem Hintergrund kann es für Gaskund:innen von Nachteil sein, mit dem Energieversorger eine Ratenzahlung auszuhandeln. Denn: Werden die Nachforderungen auf mehrere Monate verteilt, geht die Möglichkeit einer einmaligen Unterstützung durch das Jobcenter verloren.